

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 132 (2006)  
**Heft:** 20: Form geben

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Basel EuroVille SüdPark Basel Baufeld D Totalunternehmer Submission

### Ausschreibende Stelle

SBB Immobilien, Portfolio Management, Development  
Nordwest  
Hohlstrasse 532, Postfach, 8021 Zürich

### Bauvorhaben

SBB Immobilien beabsichtigt, neben dem südlichen Kopf der neuen Passerelle Bahnhof Basel SBB ein 10-geschossiges Gebäude zu erstellen (Gebäudevolumen: 115 000 m<sup>3</sup>). Auf 19 500 m<sup>2</sup> Hauptnutzfläche sind ca. 90 Wohnungen sowie Dienstleistungsnutzungen und Verkauf (Erdgeschoss) geplant. In zwei Untergeschossen sind ca. 190 Autoabstellplätze sowie Räume für Lager und Technik untergebracht. Für das Vorhaben liegt eine rechtskräftige Baubewilligung vor.

### Leistungen

Zu erbringen sind Totalunternehmerleistungen für Ausführungsplanung einschliesslich Subunternehmer-Ausschreibung, Ausführung sowie Inbetriebnahme des geplanten Gebäudes unter Beizug des bestehenden Generalplaner-Teams. Preis und Termine sind zu garantieren.

### Art des Verfahrens

Die Totalunternehmung wird in einem 2-stufigen Verfahren ausgewählt:

1. Stufe TU-Präqualifikation
2. Stufe TU-Angebote aufgrund einer funktionalen Leistungsbeschreibung

Das Bauvorhaben untersteht nicht dem Bundesgesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (BoeB/VoeB).

Aufgrund der Präqualifikation mit Selbstdeklaration und Referenzangaben (1. Stufe) werden maximal acht Totalunternehmungen zur Offertstellung (2. Stufe) eingeladen. Die Zulassung zur Offertstellung erfolgt aufgrund der Präqualifikation, vorbehaltlich der fristgerecht und vollständig eingereichten Bewerbungsunterlagen. Verfahrenssprache ist Deutsch.

### Bewerbung

Unterlagenbezug ab 8. Mai 2006 schriftlich bei der ausschreibenden Stelle oder per E-Mail bei jasmine.huber@sbb.ch.

Eingang der Bewerbung bis spätestens 12. Juni 2006, 16 Uhr (Poststempel nicht massgebend), mit der Aufschrift «TU-Präqualifikation SüdPark Basel, Baufeld D» bei der ausschreibenden Stelle (postalisch oder Abgabe an der Hohlstrasse 532 im 4. OG, Büro LB 425, bei Frau Jasmine Huber).

### Weitere Termine

Auswahl und Benachrichtigung der Bewerber: Mitte Juli 2006  
Unterlagenversand 2. Stufe: Mitte Juli 2006  
Eingabe der Angebote: Ende September 2006  
Realisierung: voraussichtlich ab Oktober 2007  
Inbetriebnahme: voraussichtlich Dezember 2009

### Flexible Tresorlösung

Daten- und Funktionssicherheit sind als untrennbares Paar von elementarer Bedeutung für Unternehmen. Sicherheitsräume der Firma Divtech GmbH sind modulare Konstruktionen, die als Raum-in-Raum-System flexible Lösungen bieten. Die eigenständigen Raumzellen sind in nahezu jedes Gebäude integrierbar. Die selbsttragende Raumzellenkonstruktion besteht aus isolierten, feuerfesten Kassettenelementen, die dank der speziellen Verbindungstechnik schnell montiert werden können und bei Bedarf demontierbar sind.  
Divtech GmbH | 8048 Zürich  
Tel. 044 405 18 00 | [www.divtech.ch](http://www.divtech.ch)

### Einbruchschutz

Die «Kaba x-lock»-Schlösser sind klein, flexibel einsetzbar, widerstandsfähig und halten die Fluchtwegnormen ein. Das Produktsortiment besteht aus selbstverriegelnden mechanischen, elektromagnetischen und motorischen Schlössern mit integrierter Panikfunktion für freien Fluchtweg nach EN 179 und EN 1125. Das patentierte Kreuzfallensystem gewährleistet einen sicheren und störungsfreien Riegelausschuss. Die hohe Schutzwirkung der Klasse 4 nach EN 12209 wird durch hochpräzise Fertigungstechnik erreicht. Bei jedem Schliessen der Tür fährt der Riegel des Schlosses selbstständig aus und erfordert eine neue Autorisierung. Dieser Automatismus erhöht den Einbruchschutz wesentlich. Die Schlösser haben die Prüfung in Feuer- und Rauchschutztüren nach EN 1634-1 erfolgreich bestanden.

Kaba AG Total Access Schweiz  
Tel. 0848 85 86 87 | [www.kaba.ch](http://www.kaba.ch)

### Neuauftritt

Auf seiner Internetseite zeigt der Verband Schweizer Kalksandstein-Produzenten (KSV) die aktuellen technischen Informationen über Kalksandsteine. Alle technischen Angaben basieren auf den gültigen Normen, die von Mitgliedern laufend überprüft werden.  
[www.kalksandstein.ch](http://www.kalksandstein.ch)

### Kunststoffschacht



Gemäss einer Umfrage der deutschen Vereinigung für Wasserwirtschaft, Abwasser und Abfall (DWA) ist in Deutschland rund jeder dritte Schacht defekt. Für das Schweizer Abwassernetz sind zwar keine offiziellen Statistiken vorhanden, doch man geht davon aus, dass der Zustand der Schächte vergleichbar mit Deutschland ist. Zusammen mit Abwasserverbänden hat Rehau Schadensbilder analysiert und daraufhin Werkstoffe und Konstruktionen so modifiziert, dass bestimmte Schäden künftig vermieden werden können. Rehau hat das Rohrsystem Awadukt PP SN 10 Rausisto um das neu entwickelte Schachtsystem Awaschacht DN 1000 ergänzt. Dabei wurde auf die Erfahrungen mit dem Werkstoff Polypropylen zurückgegriffen, der bereits bei der Rohr- und Formteilproduktion eingesetzt wird. Für Dichtheit zwischen den Schachtelementen sorgt die lastentkoppelte Dichtung DN 1000, die in einer speziellen Dichtkammer sitzt. Der Dichtring wird dabei aus zwei verschiedenen Shorehärten gefertigt. Durch die etwas weichere Dichtlippe lassen sich die übrigen Bauteile bei vergleichsweise geringen Steckkräften zusammenfügen.

Wer Schachtschäden vermeiden möchte und auf Kunststoffschächte zurückgreift, kann dauerhaft Kosten senken. Auch wenn nicht jeder Schacht ein finanzielles Risiko für eine Stadt oder Gemeinde bedeutet, so sollten bei der Planung der Entwässerungsanlagen langfristige Kosten berücksichtigt werden, die durch Schäden verursacht werden.

Rehau Vertriebs AG  
3110 Münsingen  
Tel. 031 720 21 20 | [www.rehau.ch](http://www.rehau.ch)



## tec21

### ADRESSE DER REDAKTION

tec21  
Staffelstrasse 12, Postfach 1267  
8021 Zürich  
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70  
E-Mail [tec21@tec21.ch](mailto:tec21@tec21.ch)  
[www.tec21.ch](http://www.tec21.ch)

### REDAKTION

Lilian Pfaff (lp)  
Chefredaktion  
Lada Blazevic (lb)  
Bildredaktion / Öffentlichkeitsarbeit  
Ivo Bösch (bbs)  
Wettbewerbe / Architektur  
Claudia Carle (cc)  
Umwelt / Energie  
Katinka Corts (co)  
Volontärin  
Rahel Hartmann Schweizer (rhs)  
Architektur / Städtebau  
Katharina Möschinger (km)  
Abschlussredaktion  
Aldo Rota (ar)  
Bautechnik / Werkstoffe  
Ruedi Weidmann (rw)  
Baugeschichte  
Adrienne Zogg (az)  
Sekretariat

Die Redaktionsmitglieder sind direkt erreichbar unter: [Familienname@tec21.ch](mailto:Familienname@tec21.ch)

### REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

SIA-Generalsekretariat  
Tödiststrasse 47  
8039 Zürich  
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16  
E-Mail: [contact@sia.ch](mailto:contact@sia.ch)  
Thomas Müller (tm)  
Peter P. Schmid (pps)  
Normen Telefon 061 467 85 74  
Normen Fax 061 467 85 76

### HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine / SEATU Société des éditions des associations techniques universitaires  
Mainaustrasse 35  
8008 Zürich  
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 388 99 81  
E-Mail [seatu@smile.ch](mailto:seatu@smile.ch)  
Rita Schiess, Verlagsleitung  
Hedi Knöpfel, Assistenz

Erscheint wöchentlich, 42 Ausgaben pro Jahr  
ISSN-Nr. 1424-800X, 132. Jahrgang

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

Auflage: 11 120 (WEMF-beglaubigt)

### ABONNEMENTSPREISE

**Jahresabonnement (42 Ausgaben)**  
Schweiz: Fr. 275.-  
Ausland: Fr. 345.- / Euro 222.-  
Studierende CH: Fr. 138.-  
Studierende Ausland: Fr. 208.- / Euro 134.-  
**Halbjahresabonnement (21 Ausgaben)**  
Schweiz: Fr. 153.-  
Ausland: Fr. 188.- / Euro 122.-  
Studierende CH: Fr. 76.-  
Studierende Ausland: Fr. 111.- / Euro 72.-  
**Schnupperabonnement (8 Ausgaben)**  
Schweiz: Fr. 20.-  
Ausland: Fr. 32.- / Euro 21.-

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder BSA, Usic und ETH Alumni. Weitere auf Anfrage.  
Telefon 031 300 63 44

### ABONNENTENDIENST

Stämpfli Publikationen AG  
Postfach 8326  
3001 Bern  
Telefon 031 300 63 44, Fax 031 300 63 90  
E-Mail [abonnemente@staempfli.com](mailto:abonnemente@staempfli.com)

Adressänderung für SIA-Mitglieder:  
[mutation@sia.ch](mailto:mutation@sia.ch)

### EINZELBESTELLUNGEN

Einzelnummer (Bezug beim Abonentendienst)  
Fr. 12.- / Euro 8.- (ohne Porto)

tec21 Abo bestellen:  
Tel. 031 300 63 44 oder  
[www.tec21.ch](http://www.tec21.ch)

### INSERATE

KünzlerBachmann Medien AG  
Postfach, 9001 St. Gallen  
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93  
E-Mail [info@kbmedien.ch](mailto:info@kbmedien.ch)  
[www.kbmedien.ch](http://www.kbmedien.ch)

### DRUCK

Stämpfli Publikationen AG, Bern

### BEIRAT

Hans-Georg Bächtold, Liestal, Raumplanung  
Heinrich Figli, Chur, Bauingenieurwesen  
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur  
Erwin Hepperle, Bubikon, öff. Recht  
Roland Hürlimann, Zürich, Baurecht  
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen  
Ákos Moravanszky, Zürich, Architekturtheorie  
Ulrich Pfammatter, Chur, Technikgeschichte  
Franz Romero, Zürich, Architektur

### TRÄGERVEREINE

sia

SCHWEIZERISCHER INGENIEUR-  
UND ARCHITEKTENVEREIN  
[www.sia.ch](http://www.sia.ch)

tec21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA  
Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils in der Rubrik «SIA».

usic

SCHWEIZERISCHE VEREINIGUNG BERATENDER INGENIEURUNTERNEHMUNGEN  
[www.usic-engineers.ch](http://www.usic-engineers.ch)

ETH Alumni

DAS NETZWERK DER ABSOLVENTINNEN  
UND ABSOLVENTEN DER ETH ZÜRICH  
[www.alumni.ethz.ch](http://www.alumni.ethz.ch)

BSA

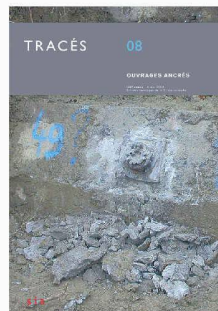
BUND SCHWEIZER ARCHITEKTEN  
[www.architekten-bsa.ch](http://www.architekten-bsa.ch)

A<sup>3</sup>  
E<sup>3</sup>P<sup>3</sup>L

ASSOCIATION DES DIPLÔMÉS DE L'EPFL  
<http://a3.epfl.ch>

IM GLEICHEN VERLAG ERSCHEINT:

TRACÉS  
Bulletin technique de la Suisse romande  
Rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens  
Tel. 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84  
E-Mail Sekretariat: [fdc@revue-traces.ch](mailto:fdc@revue-traces.ch)  
[www.revue-traces.ch](http://www.revue-traces.ch)



Tracés 08/06  
3. Mai 2006

Ouvrages ancrés

# geistreich

Infoveranstaltung:  
30. Mai 2006, 18.00 Uhr, Halle 180  
Tössfeldstrasse 11, Winterthur

masterstudium  
architektur

[www.zhwin.ch/a](http://www.zhwin.ch/a)

für topgesteuerten Rauchzug<sup>®</sup>

**SIRIUS**

**Kaminhut**

Info:  
Ohnsorg Söhne AG  
Knonauerstrasse 5  
6312 Steinhausen  
Telefon 041 747 00 22  
Telefax 041 747 00 29  
[www.ohnsorg-soehne-ag.ch](http://www.ohnsorg-soehne-ag.ch)  
[info@ohnsorg-soehne-ag.ch](mailto:info@ohnsorg-soehne-ag.ch)

Plan für Plan, Tag für Tag - Geld verdienen oder Geld verschenken

[www.output-management.ch](http://www.output-management.ch)

## holzhausbau

Zimmerei

Trennwände Schreinerei

**SIGRIST RAFZ**

Telefon 044 879 10 79 Fax 044 879 10 89  
[Info@sigris-rafz.ch](mailto:Info@sigris-rafz.ch) [www.sigris-rafz.ch](http://www.sigris-rafz.ch)

- Carport  
- Schulhof  
- Abdeckungen

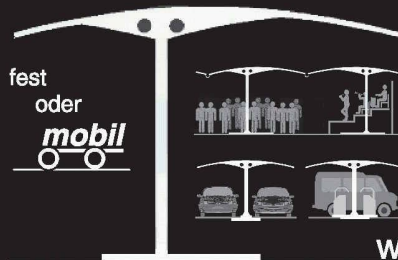


**Mobitec**

2000 Neuenburg

Tel : 032 724 03 83

[Bea.zbinden@mobitec.ch](mailto:Bea.zbinden@mobitec.ch)



. Gemeinschaften .  
. Industrien .  
. Schulen .  
. Privat-und  
. Miteigentum .  
. Garagen .

[www.mobitec.ch](http://www.mobitec.ch)

## Organisator / Bemerkungen

## Zeit / Ort

## Infos / Anmeldung

### Messen

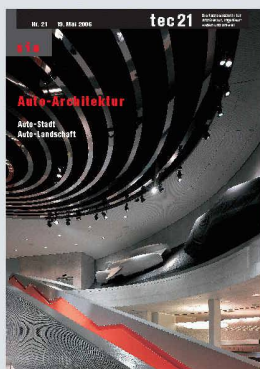
<b>Intertech St. Gallen</b>	Polytechnische Messe mit 170 Ausstellern aus der Schweiz, Österreich und Deutschland: Produktionstechnologie, Maschinen- und Anlagebau, Systemtechnik usw.	11.–13. 5. Olma-Gelände St. Gallen	<a href="http://www.intertech-sg.ch">www.intertech-sg.ch</a>
<b>«Bauen + Wohnen» Aargauer Messe für Bauen, Renovieren, Wohnen und Garten</b>	Neue Publikumsfachmesse mit über 200 Ausstellern von Produkten für Haus und Garten	18.–21. 5.   Do / Fr 13–20 h, Sa / So 10–18 h Tägerhard, Wettingen	<a href="http://www.bauen-wohnen.ch">www.bauen-wohnen.ch</a>

### Bildung

<b>Vortrag von Georg Frank</b>	G. Frank, Prof. an der Fakultät für Architektur und Raumplanung der TU Wien, spricht im Rahmen der internationalen Reihe «What moves architecture (in the next five years)?»	16. 5.   18 h ETH Hönggerberg HIL E4 Zürich	<a href="http://www.arch.ethz.ch/vortragsreihe">www.arch.ethz.ch/vortragsreihe</a>
<b>Der Ton im Kino – Raum und Elektroakustik</b>	Vortrag von Christian Beusch, Filmtontechniker und Tonmeister, Tonstudio Beusch, Zürich, im Rahmen des Akustischen Kolloquiums	17. 5.   17.15 h Auditorium ETF-C1, Sternwartstr. 7, 8006 Zürich	
<b>Forum Landschaft 1. ordentliche Mitgliederversammlung (offen für Interessierte)</b>	Neue nationale Plattform für fachübergreifenden Austausch und Forschungsförderung im Bereich Landschaft und Landschaftsgestaltung	18. 5.   ca. 13.30–17 h Kuppelsaal Hauptgebäude Uni Bern	<a href="http://www.forumlandschaft.ch">www.forumlandschaft.ch</a>
<b>Sunrise Tower Zürich GNI / SZFF-Feierabendseminar</b>	Seminar des Gebäude Netzwerk Institut GNI. Der Verein wirkt als Infoplattform für Netzwerktechnologie in der Gebäudetechnik	23. 5.   17–20 h Sunrise Tower Zürich Seebach	Infos, Anmeldung (bis 18. 5.): <a href="http://www.g-n-i.ch">www.g-n-i.ch</a>
<b>Nachdiplomkurs Städtebau: «Urbane Prozesse» HSB Burgdorf 2006 / 2007</b>	Neuer modularer, berufsbegleitender NDK der Hochschule für Architektur, Bau und Holz HSB Burgdorf, Biel; mit H. Binder, D. Schnell, F. Häubi, A. Eisinger, E. Hubeli	06 / 07 ab 27.10. 06 meist freitags HSB Burgdorf	Y. Kaldas: <a href="mailto:yvonne.kaldas-mueller@bfh.ch">yvonne.kaldas-mueller@bfh.ch</a> Hans Binder: <a href="mailto:hans-binder@bfh.ch">hans-binder@bfh.ch</a> <a href="http://www.hsb.bfh.ch">www.hsb.bfh.ch</a>

### Kultur

<b>The Selection Schweizerische Berufsfotografie 2005 Fototage Zürich</b>	Preisverleihungen, Podien zu verschiedenen Aspekten der Berufsfotografie und eine Portfolio-Review begleiten die Ausstellung der besten Schweizer Profi-Fotos 2005	Veranstaltungen ab 11. 5. Ausst. 13. 5.–5. 6.   12–20 h Unterwerk Selnau Zürich	<a href="http://www.the-selection.ch">www.the-selection.ch</a>
<b>Gartenjahr 2006: Landschaftsarchitektur-Mai Führungen durch Privatgärten</b>	Eigentümer und Gartenarchitekten führen im Mai durch 250 normalerweise geschlossene Gärten	13. / 14. 5. 20. / 21. 5. 27. / 28. 5.	<a href="http://www.gartenjahr.ch">www.gartenjahr.ch</a> <a href="http://www.landschaftsarchitektur-mai.ch">www.landschaftsarchitektur-mai.ch</a>
<b>Jean Prouvé Die Poetik des technischen Objekts</b>	Umfassende Retrospektive im Deutschen Architekturmuseum auf das Werk des französischen Kunstschmieds, Konstrukteurs und Industriellen Jean Prouvé (1901–1984)	13. 5.–23. 7.   Di–So 11–18 h   DAM, Schaumainkai 43, Frankfurt a.M.	<a href="http://www.dam-online.de">www.dam-online.de</a>
<b>Michael Alder – das Haus als Typ Vernissage Ausstellung und Buch</b>	An der Vernissage von Buch und Ausstellung des gta über den Basler Architekten Michael Alder sprechen Arch. Otto Scherer, Arch. Martin Steinmann und Robert Steiger	17. 5.   18 h Vernissage 18. 5.–1. 6. Ausstellung Hauptgebäude ETH Zürich	<a href="http://www.gta.arch.ethz.ch">www.gta.arch.ethz.ch</a>
<b>Yona Friedman Irregular Structures</b>	Der renommierte Spezialist für soziale, mobile und utopische Architektur hält die diesjährige Otto-Wagner-Lecture (Englisch)	22. 5.   19 h   Akademie der bildenden Künste, Atelierhaus, Lehargasse 6, Wien	<a href="http://www.akbild.ac.at/ika">www.akbild.ac.at/ika</a>



## Vorschau

Heft Nr. 21, 19. Mai 2006

Christian Holl

**Auto-Stadt**

Rahel Hartmann Schweizer

**Auto-Landschaft**